

LE TRA

THE TRA

DAS TRA

EL TRA

Le tra ou plus communément appelé Ra de trois est une double appoggiature (♯♯). Celle-ci sera faite de la même main.

The tra is more usually called Ra of threes and is a double appoggiatura (♯♯). This will be done with the same hand.

Das "tra", oft auch Dreier-Ra genannt, ist ein doppelter Vorschlag (♯♯). Er wird mit der selben Hand ausgeführt.

El tra, o más corrientemente llamado el Ra de tres, es una doble apoyatura (♯♯). Esta deberá hacerse con la misma mano.

Tra de la ○ :
Tra of the ○ :
Tra der ○ :
Tra de la ○ :

Tra de la ○ :
Tra of the ○ :
Tra der ○ :
Tra de la ○ :

Le tra doit être aussi léger que le fla; nous ne l'attaquerons jamais en pensant à la phonétique tr, léger et très serré, puis le A qui représente la valeur longue légèrement marqué. (trA).

The tra must be as light as the fla; we must never start thinking of the phonetic tr, light and clipped, then the A which represents the long value. (trA).

The arrival of the tra (long value) is always done on the beat.

Das "tra" soll ebenso leicht sein wie das "fla"; wir beginnen es immer mit dem Gedanken, dass das tr phonetisch leicht und sehr schnell ist, das A dann den langen Wert darstellt und leicht betont wird. (trA).

Das Ende das "tra" (langer Wert) fällt immer auf die Zählzeit.

El tra debe ser tan ligero como el fla; nunca lo atacaremos pensando primero en el sonido fonético tr, ligero y muy cerrado, y después en el sonido A, que representa el valor largo ligeramente marcado. (trA).

El final del tra (valor largo) se hace siempre sobre el tiempo.



Comme précédemment pour le fla, les doigtés des petites notes sont supprimés afin de faciliter l'annotation et la lecture.

As previously for the fla, the fingering for the small notes is omitted, so as to facilitate annotation and reading.

Wie vorher für das "fla" lassen wir auch hier die Handbezeichnung für die kleinen Noten weg, um die Anmerkungen und das Lesen zu vereinfachen.

Al igual que para el fla, las digitaciones de las notitas se suprimen a fin de facilitar la notación y la lectura.

Tra de la ○ :
Tra of the ○ :
Tra der ○ :
Tra de la ○ :

Tra de la ○ :
Tra of the ○ :
Tra der ○ :
Tra de la ○ :



